ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Additional Protocol to the Agreement between the EEC and Egypt

The TSB has received from the European Community a notification of an additional Protocol to the Article 4 Agreement between the EEC and Egypt. This Protocol, which has been initialled consequent to the accession of Greece to the Community, came into de facto application on 1 January 1981.

The TSB, pursuant to its procedure regarding bilateral agreements notified under Article 4, has examined the relevant documentation and is circulating the text of this Agreement to participating countries for their information.

---

1This notification has been supplied in English only. A French translation will be circulated as soon as possible.

2For original agreement and previous amendments, see COM.TEX/SB/461 and 675.

3The observations by the TSB on the additional Protocols notified by the EEC are contained in COM.TEX/SB/664 and 691.
THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European Communities on 1 January 1981

HAVING REGARD to the Agreement on trade in textile products between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt signed on 24 November 1980 and hereinafter called the "Agreement",

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community

and TO CONCLUDE THIS PROTOCOL:
**Article 1**

The text of the Agreement as hereby amended, including its annexes, protocols and exchange of letters, forming an integral part thereof, shall be drawn up in Greek and that text shall be authentic in the same way as the original texts.

**Article 2**

The Agreement shall be amended as follows:

1. The limits set out in Annex II shall be increased to the quantities set out in the Annex hereto;

2. Article 6 paragraph 2 shall be replaced by the following:

   Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Egypt exceeds, in relation to 102 per cent of the preceding year's total imports into the territories within which the Treaty establishing the European Economic Community applied at 31 December 1980 of products in that category, the following rates:

   - for categories of products in Group I, 0.2 per cent;
   - for categories of products in Group II, 1.5 per cent;
   - for categories of products in Group III, IV or V, 5 per cent,

   it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 12 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Protocol B to the Agreement shall be replaced by the following:

   In accordance with the procedures set out in the provisions of paragraphs 2 and 4 of Article 6 of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed, in relation to the amounts calculated by the fraction 100/102 (one hundred divided by one hundred and two) of the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 6 of the following regional percentage:
4. For the purpose of calculating "the preceding year's total imports" referred to in paragraphs 2 and 3 above, both of 1980 and 1981, imports from the Hellenic Republic shall be those recorded in 1980.

**Article 3**

The Annex to this Protocol forms an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

**Article 4**

This Protocol shall be approved by the contracting parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on 1 January 1981, provided that the contracting parties have notified each other before that date that the procedures necessary to this end have been completed. After this date the Protocol shall enter into force on the first day of the second month following such notification.

**Article 5**

This Protocol is drawn up in duplicate, in the Arabic, Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian languages, each of those texts being equally authentic.
## ANNEX

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category No.</th>
<th>Description of products</th>
<th>Units</th>
<th>Year</th>
<th>Quantitative Limits EEC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>Cotton fabrics</td>
<td>tonnes</td>
<td>1981</td>
<td>6.140</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>of which: other than grey or bleached</td>
<td></td>
<td>1982</td>
<td>6.172</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1.228</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1.235</td>
</tr>
</tbody>
</table>

\[1/\] Applicable in case of extension of the Agreement

**Note:** It is understood that the whole quantitative limit for cotton fabrics may be taken up by grey or bleached cotton fabrics.
The Director General

NOTE VERBALE

The Directorate-General for Development of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of the Arab Republic of Egypt to the European Communities and has the honour to refer to the Mission's note of:

"The Mission of the Arab Republic of Egypt to the European Communities presents its compliments to the Directorate-General for Development of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between the Arab Republic of Egypt and the Community signed on 24 November 1980, and to the Additional Protocol to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community initialled in December 1980.

The Mission of the Arab Republic of Egypt wishes to inform the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Additional Protocol, the Egyptian Government is prepared to allow the provision of the Additional Protocol to apply de facto from 1 January 1981 if the Community is disposed to do likewise.

The Mission of the Arab Republic of Egypt would like also to propose that the present note and the Community's note in reply shall constitute an Agreement between the Egyptian Government and the Community.

The Mission of the Arab Republic of Egypt avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for Development the assurances of its highest consideration."

The Directorate-General for Development has the honour to confirm to the Mission of the Arab Republic of Egypt that it is agreed on the content of the foregoing note and considers therefore that the exchange of notes constitutes an Agreement between the Egyptian Government and the Community.

The Directorate-General for Development avails itself of this opportunity to renew to the Mission of the Arab Republic of Egypt to the European Communities the assurance of its highest consideration.
The Mission of the Arab Republic of Egypt presents its compliments to the Directorate-General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between the Arab Republic of Egypt and the Community signed on 24 November 1980, and to the Additional Protocol to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community initialled on 17 December 1980.

The Mission of the Arab Republic of Egypt wishes to inform the Directorate-General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of Additional Protocol, the Egyptian Government is prepared to allow the provisions of the Additional Protocol to apply de facto from 1 January 1981 if the Community is disposed to do likewise.

The Mission of the Arab Republic of Egypt would like also to propose that the present note and the Community's note in reply shall constitute an Agreement between the Egyptian Government and the Community.

The Mission of the Arab Republic of Egypt avails itself of this opportunity to renew to the Directorate-General for External Relations the assurance of its highest consideration.